

Mulheres e Vinhos do Mundo Concurso Internacional™

Vinhos do Mundo degustados exclusivamente por Mulheres



Nos dias 26 e 27 de Abril de 2012

6.a edição • MONACO

- O conhecimento das mulheres a serviço
- da degustação de vinhos internacionais

FECHAMENTO DAS INSCRIÇÕES : 15 março 2012

FECHAMENTO DAS CLOTURE RECEPTION DES ECHANTILLONS : 22 de março 2012

Femmes et Vins du Monde Concours International™

Vins du Monde dégustés exclusivement par les Femmes

O ENCONTRO DAS REFERÊNCIAS INTERNACIONAIS DOS VINHOS DO MUNDO

Vinhos do Mundo sujeito as expertas internacionais do universo da enologia, da vinha, do vinho, do grande público aficionado, dos meios de comunicação social, da gastronomia e do negócio.



6 anos já passados homens, mulheres, vinhos A receita do sucesso!

Mónaco 2012, Edição VI

*F*emmes et Vins du Monde Concours International™
Mulheres e Vinhos do Mundo Concurso Internacional™

Mulheres e vinhos do mundo concurso internacional
Notícias visões, novas percepções

Um concurso internacional de vinhos único ao mundo
elevado no lugar da gastronomia internacional, Mónaco

- **Um clube único ao mundo, uma aliança fundamental**

Entre o palmarès do concurso internacional de vinhos "Mulheres e Vinhos do Mundo" e "o Clube Mulheres e Vinhos do Mundo", aberto aos homens e as mulheres, Quem oferece de novas perspectivas e uma abordagem original Para os profissionais, os conhecedores, os amadores e o grande público fazendo-lhes descobrir palmarès dos vinhos diferentemente.

- **Combinador de Gostos e de Sabors » carismáticos :**

Chefes estrelados, chefes, chefes pasteleiros, cozinheiros, copeiros, Estudantes, artistas, gastrónomos ...

Vindos de horizontes, culturas e estilos diferentes sempre mais numerosos e mais criativos.

Furam para nós, os segredos dos Gostos e os Sabors antes de entregar-se em qualquer cumplicidade.

- **Ao final, um "concerto" internacional de Gostos e de Sabors,**

Criando relações que apaixonam e apaixonadas

Entre o Nova de Diamante, Ouro, Dinheiro e seus pões para o grande prazer dos nossos sentidos.

"Mulheres e Vinhos do Mundo", um concurso internacional de vinhos
Que vos abre o espírito sobre um mundo em cheia mutação
e oferece-vos os Gostos e os Sabors das vossas ambições.

Mulheres e Vinhos do Mundo, os Gostos e os Sabors do futuro!

Convidamo-los, caro participante,

A fazer o download do vosso processo de inscrição ao concurso internacional de vinhos
(6 línguas à escolha)

Sobre o nosso sítio Internet a partir atualmente
www.femmesetvinsdumonde.com

Convidam-nos também temos a descoberta das receitas e o quadro de honra 2011 sobre os
nossos sítios Internet bilingue francês-inglês **www.clubfemmesetvinsdumonde.com**

www.bestoffemmesetvinsdumonde.com

(Todos os nova dimensões desde o edição I em 2007)



Diversidade, troca e sociabilidade baseadas na partilha



OENO Génius™ Productions™



Régine LE COZ

OËnologue diplômée d'Etat

Membre de L'Union des OËnologues de France
Région BORDEAUX SUD OUEST



www.agencenbc.fr

Agence NBCommunication
Agence Conseil en Communication

www.wineturismaroundtheworld.com

www.doddsdiffusion.com

Accessoires de luxe, sac haut de gamme,
it bag

Femmes et Vins du Monde™ - Women and Wines of the World™

Mulheres e Vinhos do Mundo Concurso Internacional™

e Desenvolvimento Dústentável

1 concurso de vinhos no mundo estabelecer o seu balanço carbono

**ATTESTATION DE REALISATION
DU BILAN CARBONE™**



BILAN CARBONE™

Je soussigné

Laurence HUGOU
Service Qualité et Développement Durable
Groupe ICV

atteste que

**L'association
FEMMES ET VINS DU MONDE**



a réalisé le Bilan Carbone du concours
FEMMES ET VINS DU MONDE 2010

selon les principes de la méthode

**BILAN CARBONE™ version 4
De l'ADEME**

Pour valoir ce que de droit, le consultant agréé par l'ADEME

Laurence HUGOU
ICV, le 24 août 2010



Groupe ICV

Femmes et Vins du Monde Concours International™ Mulheres e Vinhos do Mundo Concurso Internacional™ REGULAMENTO DO CONCURSO

Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ é organizado em Mônaco pela Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™, 1, rue Pasteur - 83890 Besse sur Issole (França).

Artigo 1 : Objeto do Concurso

Este concurso internacional é destinado aos vinhos com indicação geográfica provenientes de todos os países e de todas as regiões vitícolas que serão degustados exclusivamente por mulheres. (Os vinhos de mesa sem indicação geográfica não são admitidos no concurso). O objetivo deste concurso internacional é de valorizar as qualidades fundamentais de vinhos com indicação geográfica e de recompensar os vinhos que obtiverem níveis organolépticos que se aproximem do supra-sumo organoléptico de sua appelação ou de sua origem. O concurso internacional destinado também a realçar o papel das mulheres e das profissões que elas exercem no mundo das vinhas e do vinho no plano internacional.

Os prêmios dados aos melhores vinhos neste concurso internacional contribuem :

- à obtenção para os competidores de uma avaliação representativa de seus produtos
 - ao encorajamento da colocação no mercado de um produto de qualidade, tanto pela qualidade quanto pelo nível do produto e sua apresentação
 - à promover a qualidade, a diversidade e a excelência de vinhos de uma appelação ou de uma origem e à expansão da cultura da vinha e do vinho no nível internacional
 - à reforçar a identidade e à percepção técnica de vinhos junto aos consumidores no nível internacional
 - à dar uma resposta aos 80% dos consumidores à espera de uma mensagem sobre o vinho em lhes oferecendo referências internacionais
- Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ é organizado com respeito ao regulamento enunciado abaixo.

Artigo 2 : Competidores

Será permitida a inscrição:

- De viticultores ou viticultoras colhedores,
- De cooperativas vinícolas,
- De uniões de cooperativas vinícolas,
- De grupos de produtores ou produtoras,
- De negociantes ou negociantes cultivadores,
- De produtores ou produtoras negociantes,
- De importadores,
- De distribuidores.

Artigo 3 : Disponibilidade do Vinho

As condições de participação na Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ são as seguintes :

- Os vinhos devem estar obrigatoriamente engarrafados e prontos a serem comercializados .
 - As etiquetas de comercialização devem estar conformes :
 - à regulamentação comunitária para os estados-membros da U.E.
 - à regulamentação em vigor no país de elaboração e aos dispositivos de importação para países terceiros.
- O vinho que concorrerá deverá estar disponível em uma quantidade mínima de 1080 litros.
- No entanto, no caso específico de baixa produção para certas categorias de vinhos, o lote poderá ser inferior à 1080 litros, mas superior à 108 litros.

Artigo 4 : Apresentação das amostras

Para participar, os vinhos devem fazer parte de um lote homogêneo. Este lote deve estar disponível e reservado para o consumo.

Cada amostra deve ser apresentada nas seguintes condições :

- Quatro garrafas de 0.5 l à 1.5 l aproximadamente por amostra.
- As garrafas devem estar etiquetadas com suas etiquetas de comercialização.

Artigo 5 : Envio das Amostras

Cada amostra deve chegar ao local indicado antes da data mencionada na ficha de inscrição.

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ se reserva no direito de eliminar as amostras que chegarem após a data de encerramento da recepção das amostras indicada na ficha de inscrição.

Os gastos de envio são de responsabilidade do competidor assim como todos os riscos e sinistros. Toda amostra enviada à ser paga pelo Concurso será recusada. Nenhuma amostra recusada será retornada.

Artigo 6 : Regras da inscrição no Concurso

São obrigatórios para a realização da inscrição no concurso :

- A ficha de inscrição
- O boletim de análise
- O regulamento dos direitos de inscrição

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ recebe as amostras, os direitos de inscrição e elimina aqueles que não estão em conformidade com o presente regulamento.

A. FICHA DE INSCRIÇÃO

Uma ficha de inscrição deve ser completada para cada amostra e enviada ao endereço antes da data indicada na ficha de inscrição, acompanhada do pagamento dos direitos de inscrição e do boletim de análises.

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ se reserva no direito de recusar todas as inscrições que chegarem após a data de encerramento das inscrições.

Toda ficha desacompanhada do pagamento dos direitos de inscrição e do boletim de análises será recusada.

B. O BOLETIM DE ANÁLISES

Um boletim de análises de menos de um ano deve acompanhar obrigatoriamente cada amostra.

Este boletim deve conter os elementos que permitam identificar a amostra e as indicações seguintes :

- Indicação da densidade,
- Graduação alcoólica à 20 graus centígrados (Vol %),
- Açúcares (glicose + fructose) g/l,
- Acidez total H2SO4 g/l,
- Acidez volátil H2SO4 g/l,
- Dióxido de enxofre (SO2) total (mg/l)
- Dióxido de enxofre (SO2) livre (mg/l)
- Para os vinhos espumantes e frisanetes, Com pressão na garrafa (bars) (hPa).

O competidor e o organizador do concurso conservarão uma amostra de cada vinho premiado com seu respectivo boletim de análise.

Estas amostras serão disponibilizadas aos serviços de controle, durante um período de um ano.

C. DO PAGAMENTO

- Na Europa :

Cheque nominal à Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ anexo à ficha de inscrição, seja via depósito bancário ou via cartão de crédito (Visa, Mastercard ou Eurocard).

- Para o resto do mundo :

Via depósito bancário ou via cartão de crédito (Visa, Mastercard ou Eurocard).

DIREITOS DE INSCRIÇÃO

O valor dos direitos de inscrição POR AMOSTRA apresentada é de :

De números amostras apresentadas	França	União Européia	Fora da U.E..
1 amostra	209,04 (impostos excluídos) + 19,6% impostos	209,04 (impostos excluídos) Com número de TVA intra-comunitária	209,04 HT (impostos excluídos)
2 amostras	158,87 (impostos excluídos) + 19,6% impostos cada um	158,87 (impostos excluídos) Com número de TVA intra-comunitária cada um	158,87 HT (impostos excluídos) cada um
3 amostras e mais	142,15 (impostos excluídos) + 19,6% impostos cada um	142,15 (impostos excluídos) Com número de TVA intra-comunitária cada um	142,15 HT (impostos excluídos) cada um

Os gastos bancários não são de responsabilidade da Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™.

Em nenhuma ocasião, o direito de inscrição poderá ser reembolsado, qualquer que seja o motivo da anulação de uma inscrição.

Artigo 7 : Regras da Organização do Concurso

As amostras serão sugeridas à degustação do júri de forma anônima.

Elas serão agrupadas segundo suas origens, seus tipos e suas categorias.

Os organizadores se reservam no direito de eliminar uma categoria que não contenha um número suficiente de amostras (mínimo de 3 amostras de 3 concorrentes diferentes).

Cada vinho será degustado e anotado individualmente e não comparativamente. O cálculo das notas adotado é um sistema segundo a ficha de degustação O.I.V..

A comissão técnica da Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ designa os membros femininos de cada júri.

Cada júri compreende 5 juradas mulheres, 3 jurados estrangeiros e 2 jurados franceses, reconhecidos por suas competências adquiridas de cada um dos colegiados seguintes :

- Colegiado de enólogos ou vinicultores, franceses ou estrangeiros, presidentes de júris,
- Colegiado de produção,
- Colegiado de comercialização,
- Colegiado de educação - comunicação - relações públicas,
- Colegiado de consumo.

O número total de juradas mulheres internacionais é fixado em função do número de amostras apresentadas. Um júriado não pode julgar seu próprio vinho.

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ designa para cada júri, uma presidente e uma secretária.

A Association Femmes et Vins du Monde Concours International™ / Women and Wines of The World International Competition™ assegura um bom desenvolvimento do evento Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ através da preparação, da organização e da realização da degustação. Ela assegura, graças a uma ficha de julgamento adequado, o controle, a exploração e a publicação dos resultados.

Artigo 8 : Os prêmios

O número de prêmios atribuídos pelo conjunto do Concurso Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ não representam mais de um terço das amostras apresentadas e ou aqueles que tenham obtido 80 pontos em 100.

Estes prêmios serão dados , segundo a apreciação do júri, aos vinhos que respondam às classes de qualidades.

Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ define os prêmios como :

- Nova de Diamante,
- Nova de Ouro,
- Nova de Prata.

Nenhum prêmio poderá ser atribuído se, para a categoria dada, menos de três amostras diferentes estejam competindo ou se as amostras não venham de 3 concorrentes diferentes. Cada ganhador será avisado dos resultados por correspondência ou por email.

Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ entrega aos ganhadores um prêmio precisando a natureza da distribuição atribuída, a identidade do vinho, o volume declarado, assim como o nome e o endereço do mesmo.

Selos representativos dos prêmios atribuídos poderão ser colocados sobre cada garrafa e serão disponibilizados pela Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ para os vinhos premiados, em função do volume declarado na ficha de inscrição.

Qualquer indicação ou representação do prêmio obtido é expressamente proibida.

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ se reserva no direito exclusivo de controlar a utilização a título comercial das premiações.

Toda utilização não autorizada e a reprodução do logotipo, das distinções e dos prêmios são terminantemente proibidas.

Os resultados do concurso internacional serão transmitidos ao público, dentro do possível, através de todos os meios de comunicação.

Artigo 9 : CONTROLE

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ se reserva no direito de anular toda inscrição incompleta ou incorreta e de eliminar toda amostra não conforme ao regulamento.

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ é a única competente para solucionar eventuais litígios.

A Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ se reserva no direito de ordenar a realização de um controle analítico das amostras premiadas por um laboratório autorizado e de dar continuidade ao que for necessário.

Dois meses antes do início da prova, a Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ envia um aviso à Direção Departamental da Concorrência, do Consumo e da Repressão contra Fraudes do seu estabelecimento. Este aviso indicará o lugar e a data da organização do Concurso.

Nos dois meses que seguem o Concurso, a Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™ envia à Direção Departamental da Concorrência, do Consumo e da Repressão contra Fraudes um relatório contendo, o número de amostras apresentadas (no total e por categoria), o número de amostras premiadas (nototal e por categoria), o número de prêmios distribuídos (por tipo de distinção), e para cada amostra premiada os elementos que permitam identificar o vinho e seu detentor.

Artigo 10 : Obrigações dos participantes no Concurso

Elas comportam, de fato, o respeito e a aceitação do presente regulamento. Os gastos com a participação não serão reembolsados : caso os vinhos não sejam premiados, se as amostras e os documentos relativos à inscrição e ao regulamento cheguem após a data limite de envio das amostras ou após a data limite de inscrição.

Artigo 11 : Disposições Específicas

Línguas oficiais: Francês e Inglês

Documentos disponíveis em: Francês, Inglês, Espanhol, Italiano, Alemão, Português.

Aplicação da Norma de concursos internacionais de vinhos (OIV-CONCOURS 332A-2009) que fora adotada pela Assembléia Geral da O.I.V..

Este regulamento pode ser modificado a cada ano após aviso da DGCCRF, no mais tardar 2 meses antes do início do concurso e antes das inscrições dos participantes.

Contato :

Association Femmes et Vins du Monde - Concours International™ / Women and Wines of The World - International Competition™

1, rue Pasteur - 83890 BESSE SUR ISSOLE - França
Tel. : +33(0)4 94 78 14 99 - Fax : +33(0)4 94 78 14 99
E-Mail : concours2012@femmesetvinsdumonde.com

MODALIDADES DE INSCRIÇÃO

Atenção :

O endereço do envio da ficha de inscrição é diferente do endereço do envio das amostras.

1. ENVIO DAS INSCRIÇÕES ANTES DO 15 DE MARÇO 2012 :

- uma ficha de inscrição por vinho apresentado (tirar cópia se necessário),
- um boletim de análises **de menos de um ano** por amostra,
- o pagamento dos direitos de inscrição (ver ficha de inscrição),
- um jogo de 4 etiquetas por vinho apresentado,

Femmes et Vins du Monde Concours International 2012
ŒNOGENIUS - BP 20029 - 83952 LA GARDE - FRANÇA

Tél. : + 33 (0)4 94 78 14 99 - Fax : + 33 (0)4 94 78 14 99

2. ENVIO DAS AMOSTRAS ANTES DO 23 DE MARÇO 2012 :

- 4 garrafas de 75 cl amostra submetida ou garrafa de 3 litros equivalentes.
- fatura pro forma mencionando **"amostras sem valor comercial"**,
- **avisar sobre o envio** a agência VAR TRANSIT INTERNATIONAL LOGISTICS
por fax : + 33 (0)4 94 94 18 32 ou por e mail : vartransit@wanadoo.fr

Amostras provenientes da U.E.
(inclusive a França)

**Amostras provenientes
de países fora da U.E.**

**IMPORTANTE : todos os envios provenientes
dos países de fora da UE devem ser efetuados
obrigatoriamente em DDU (Delivered Duty Unpaid).
LA SEYNE SUR MER (T1 INCLUSO)
INCOTERM 2000**

**Aos cuidados do Senhor Nicolas SINTES
VAR TRANSIT INTERNATIONAL LOGISTICS
Zone Portuaire de Brégaillon - Lot N°8
83500 LA SEYNE SUR MER (VAR - FRANCE)
Tél. : + 33 (0)4 94 94 18 02 - Fax : + 33 (0)4 94 94 18 32**

A ficha de inscrição está disponível pela internet

www.femmesetvinsdumonde.com



Ficha de inscrição

Femmes et Vins du Monde Concours International®
Mulheres e Vinhos do Mundo Concurso Internacional®
(Uma ficha de inscrição por amostra apresentada)



Identificação do Competidor

Nome ou razão social da empresa		
.....		
Nome do responsável :		
Endereço :		
.....		
CEP :	Cidade :	
País :		
Telefone :	Fax :	
E mail :	Site web :	
Deseja um recibo ? <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não		
STATUS (Marque um x no espaço correspondente)		
<input type="checkbox"/> viticultor colhedor	<input type="checkbox"/> cooperativa vinícola	<input type="checkbox"/> união de cooperativas vinícolas
<input type="checkbox"/> grupo de produtores	<input type="checkbox"/> negociante cultivador	<input type="checkbox"/> produtor negociador
<input type="checkbox"/> importador	<input type="checkbox"/> distribuidor	
N° TVA intra - comunitária :		
Preço de venda meio público HT (sem taxa) em euros :		

Identificação da Amostra

Designação completa conforme etiquetade comercialização (Ex : Denominação de venda, Marca Comercial, Propriedade ...) :	
.....	
.....	
País de Produção :	
Região de Produção (Ex : Provence, Cailifornie, Stellenbosch, Barossa Valley, Vale de Aconcagua...) :	
.....	
Região Oficial de Produção (Ex : A.O.C.Bandol, Vinho do país d'Oc, D.O.G.C.Chianti Classico, D.O.Rioja...) :	
.....	
Classificação Oficial (Ex : A.O.C., V.D.P., D.O. , DOC, DOGC, IGT, QbA,) :	
.....	
Milésimo : Cor : <input type="checkbox"/> tinto <input type="checkbox"/> rosé <input type="checkbox"/> branco	
Categoria (marque com um x no espaço correspondente) :	
<input type="checkbox"/> Vinho Tranquilo	<input type="checkbox"/> Vinho Espumante
<input type="checkbox"/> Vinho Frisante	<input type="checkbox"/> Vinho licoroso
ÇRIANZA SOBRE LIAS : <input type="checkbox"/> sim <input type="checkbox"/> não	VINHO A DECANTAR : <input type="checkbox"/> sim <input type="checkbox"/> não
CEPAGE 1 :%	CEPAGE 2 :%
N° do Lote : Contato madeira : <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não	
VOLUME TOTAL : LITRES <input type="checkbox"/> 25cl	
Número de garrafas à venda : <input type="checkbox"/> 37,5cl.....	
<input type="checkbox"/> 75cl	<input type="checkbox"/> 150cl

O competidor reconhece ter conhecimento do regulamento do concurso e aceita todas as suas partes.
O competidor certifica que o lote inscrito está engarrafado.

Data

Carimbo & Assinatura



VALOR DOS DIREITOS DE INSCRIÇÃO **POR AMOSTRA**

De números amostras apresentadas	França	União Européia	Fora da U.E..
1 amostra	209,04 € (impostos excluídos) + 19,6% impostos	209,04 € (impostos excluídos) Com número de TVA intra - comunitário	209,04 € (impostos excluídos)
2 amostras	158,87€ (impostos excluídos) por amostras + 19,6% impostos cada um	158,87€ (impostos incluídos) por amostra Com número de TVA intra-comunitário cada um	158,87€ (impostos excluídos) por amostra cada um
3 amostras e mais	142,15€ (impostos excluídos) por amostra + 19,6% impostos cada um	142,15€ (impostos incluídos) por amostra Com número de TVA intra-comunitário cada um	142,15€ (impostos excluídos) por amostra cada um

Modalidades do Pagamento dos Direitos de Inscrição

Os gastos bancários são de responsabilidade do remetente.

Para a União Européia

- via cheque bancário a juntar-se à ficha de inscrição na ordem : FVMCI - WWWIC Association

- via depósito bancário nominal à : FVMCI - WWWIC Association

Código do banco: 10278 - Código do guichê: 07919 N° da conta: 00020074201 - Clé RIB: 49 CCM BRIGNOLES - IBAN : FR76 1027 8079 1900 0200 7420 149 - BIC : CMCIFR2A

- via cartão de crédito (Visa, Mastercard ou Eurocard) à FVMCI - WWWIC Association, preencher o formulário de pagamento abaixo.

Fora da União Européia

- via depósito bancário nominal à : FVMCI - WWWIC Association

Código do banco: 10278 - Código do guichê: 07919 N° da conta: 00020074201 - Clé RIB: 49 CCM BRIGNOLES - IBAN : FR76 1027 8079 1900 0200 7420 149 - BIC : CMCIFR2A

- via cartão de crédito (Visa, Mastercard ou Eurocard) à FVMCI - WWWIC Association, preencher o formulário de pagamento abaixo.



Femmes et Vins du Monde Concours International 2012
ŒNOGENIUS - BP 20029 - 83952 LA GARDE - FRANCE
Pagamento via cartão de crédito



Favor debitar esta compra do cartão de crédito

Sobrenome do proprietário do cartão de crédito

Eurocard/Mastercard

Visa

Número do cartão de crédito

Data de validade

Número de controlo (los 3 últimos números à costas do cartão de crédito)

Valor total

Assinatura autorizada